

La Tradició Catalana

Setmanari Catòlic



UN bon xocolata no ha d'esser ni amarg ni, en courer-lo, espés. —L'amargor en els xocolates consisteix en deixar-li la pell del cacau, que es de tó amarg, i l'espessor s'obté per la barreja de farina de galleta, fécula, etc., etc.

Per aixó, tota persona de bon paladar i técnica en la materia no l'accepta ni amarg ni que espesseeixi.

Un xocolata ideal i perfet es el

Xocolata Torras

per esser perfectes les seves fórmules.

Nom i marca registrats

Probèu-lo i no en pendrèu d'altre

EMPLASTOS MEDICINALES SOR VIRGINIA

REGISTRADOS EN
GENERAL DE



LA INSPECCION
SANIDAD

LOS MEJORES DEL MUNDO

Parche poroso fortificante. Cura contorsiones, reumatismo, resfriados de pecho, dislocaciones, nervios doloridos, etc.

Emplastos antihistéricos
Píldoras antihistéricas } Para las personas que sufren de insomnio, sofocaciones, histerismo, tristeza y demás enfermedades derivadas del sistema nervioso; con su uso conseguiréis tener los nervios sanos y el sueño natural.

Emplastos para los riñones. Cura las afecciones de los riñones, dolores en la espalda, dolores uterinos, etc., etc.

Recomendados por médicos, comadronas y cuantas personas los han usado.

DE VENTA EN TODAS LAS FARMACIAS

LA MUNDIAL

SOCIEDAD DE SEGUROS MÚTUOS

SUPERVIVENCIA, PREVISION Y AHORRO

Autorizada por RR. OO. de 8 Julio 1909, 22 Mayo 1918 y 22 Enero 1925

Efectuados los depósitos necesarios con arreglo a la Ley y reglamento de seguros

Garantía especial — Seguridad absoluta

LA MUNDIAL: es una Sociedad administradora de Cooperativas mútuas, domiciliada en Madrid, Mayor, 6-8, que además de las garantías exigidas por la nueva Ley de Seguros de 1908, ofrece a sus asegurados la especial garantía de responderles con capital propio.

Por ello y el perfecto funcionamiento de la misma, conviene a todo el mundo la inscripción en sus cooperativas ya que con cuotas mensuales de pesetas 5, 10, 15, 20, etc., etc., pueden constituir, en cien meses, con base de la mutualidad un capital de bastante consideración: para dote o educación de los hijos, para retiro en la vejez, para reducción del servicio militar, para establecer un comercio o industria, para tomar estado, para cancelar hipotecas o para repartir entre sus herederos.

Dirigirse pues a nuestro Representante e Inspector **D. CELESTINO BOFILL**, quien les dará cuantos detalles desean Vds. cenocer. — Despacho: Plaza Alfonso XII, n.º 14, OLOT

L'ABELLE

Grandes Compañías de Seguros sobre la Vida
y contra Accidentes, domiciliadas en Paris

Delegación General para España: BARCELONA, Claris, 30 — Apartado 106

SEGUROS DE

Accidentes del Trabajo (Ley de 10 de Enero de 1922),

Agrícolas, Domésticos y Chauffeurs

Automóviles, Caballos y Carruajes — Individuales

Cristales, Incendios y Pedrizco

Responsabilidad Civil (Art. 1902 a 1910 del Código Civil)

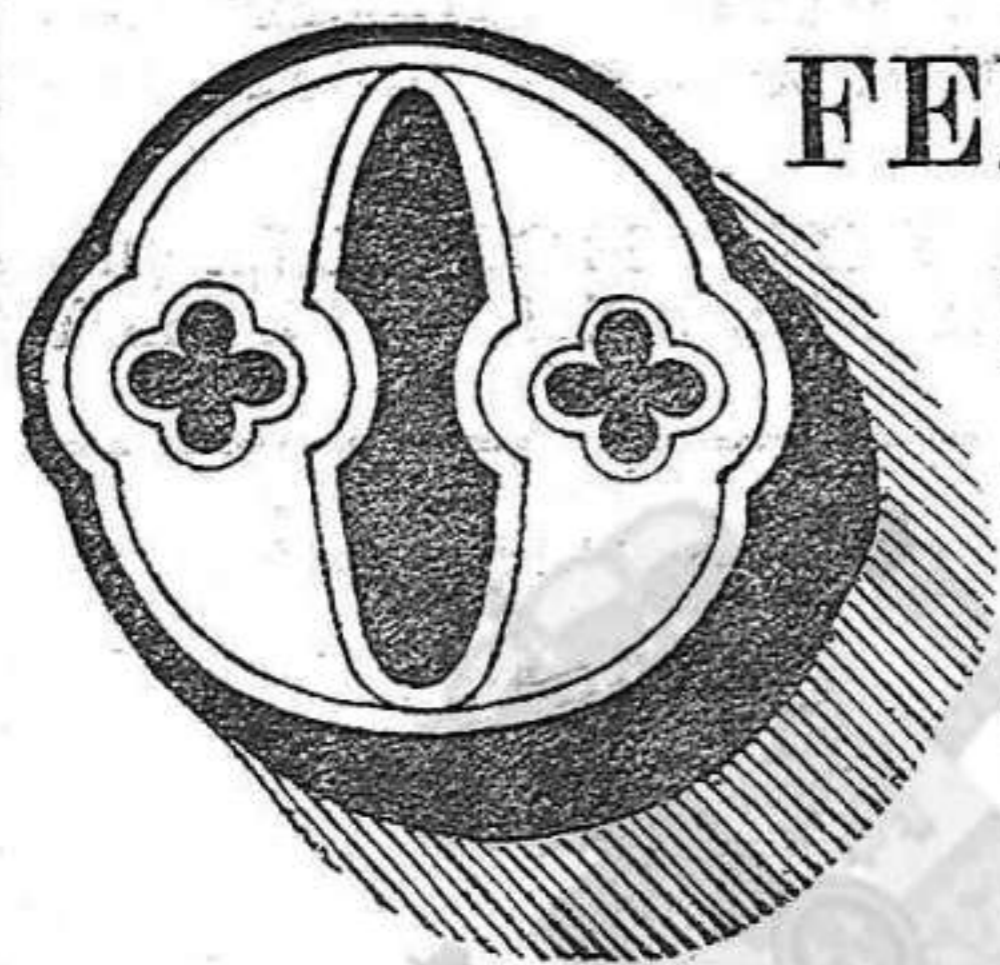
Seguros Vida. — Vida entera, Mixtos, Combinados y Dotales

Para detalles y propuestas, dirigirse a nuestro
Agente General del partido judicial de ésta **D. Celestino Bofill**

Despacho: Plaza Alfonso XII, n.º 14, 2.º = OLOT

JAUME ISERN SASTRE

(abans Joan Oliveras)



FEREIX son nou establi-
ment amb la complerta
seguretat de que seran
els seus clients els qui
acreditaran aquesta
casa.

PREU FIXO

ELEGANCIA - SERIETAT - BON GUST

Sant Esteve, 27 - OLOT

LA TRADICIO CATALANA

SETMANARI CATÓLICH

AL VOLTANT DE LA NOTA SOBRE 'L CARNAVAL

Hem rebut, aquesta setmana, moltes manifestacions laudatòries per la discreta però enèrgica nota que publicarem en la passada edició, sobre la febre desmesurada de diversió y plaher que's revelà en la nostra ciutat, durant els dies de Carnaval, y la censurable presencia en els balls, de molts catòlics que, arrastrats per les corrents modernes y pel respecte humà, no saben tenir el valor de les seves conviccions ni volen veure'l mal que fan a la Religió y'l desprestigi que causen a la seva formalitat, que'l públich interpreta ab l'adequat calificatiu de *hipocresia*.

Agrahim en lo que valen aytals mostres d'aprobació, que signifiquen evidentment, en primer lloch, la justesa de les nostres lamentacions, y, en segon terme, el gran nucli d'opinió sensata que recrimina aytals desordres y anyora per la nostra ciutat una més assenyada y cristiana convivència y expansió social, no renyida ab el verdader progrés.

*
**

Rès més hauriem dit ni insistiríem sobre aquest punt, si no hagués vingut al nostre conexement l'epissodi grotesch que tingué lloch el dimars de Carnaval, en el Teatre Principal de la nostra ciutat, y que provocà la protesta del empresari y de moltes persones que s'indignaren, devant de la procacitat de certa gent que confon un ball públich ab un antre de cabaret.

Aquest fet repugnant, molt comentat aquestos dies, ens ha portat a la memoria les sabies disposicions preventives que donà rescentment un ilustre patrici nostre, l'Excm. Sr. Governador Civil de Balears, D. Pere Llosas, respecte als balls públichs, y que fa poch insertàrem en aquestes planes.

En prenguin nota les autoritats locals, a fi de que, en casos similars, procurin fer lo possible per a evitar aytals abusos.

*
* *

Si com dicta molt bé en les disposicions de referencia el distingit amic Sr. Llosas, no s'allargués la duració dels balls públichs més enllà de l'hora fixada per la llei, y no s'hi servissin menjars y begudes, certament que axò contribuiria de manera eficaç a aminorar els excessos que's cometen en dits establiments, d'un modo especial els dies de Carnaval.

Si no's permetés l'entrada en aquets centres als menors de edat, ò almenys s'exigís que anessin acompanyats pels quefes ò caps de familia, idiscutiblement que s'evitaria'l crim de lesa moralitat social que s'està perpetrant, a cada pas, en els balls y en els cines.

Desenganyemnos. Si volèm higienisar l'ambient moral del nostre poble, si volèm que l'educació social arribi al nivell a que tenim dret els olotins, si hem de conservar el títol de cristiana distinció a que'ns obliga la força de les nostres belles tradicions y exemplars costums, cal tenir gran interés, no ja solament les autoritats sinó inclòs tots els ciutadans, en compenetrarnos bé del ideal de respecte y educació que mutuament ens devèm.

Además, hem de donar probes a tot hora y en tot lloch d'un alt esperit de ciutadania, ofrenant a les autoritats tota la nostra assistencia moral al objecte de que's conservi en tota la seva integritat, el sentit de la moralitat pública, de la delicadesa y del bon gust.

En una paraula: hem de fomentar entre'ls qui convivim en una matexa societat, en una matexa petita patria, més consideració, més cultura, més cristianisme sobre tot que's la base de la grandesa moral y material dels pobles.

D. S.

DEL MOMENT

EL SERVEY MILITAR

Tres anys enrera, quan s'efectuava la concentració dels reclutes en totes les zones d'Espanya, la preocupació dels soldats, y de modo especial l'angoixa y ansietat de llurs mares, tenien penjada d'un fil la seva ànima davant del pervindre tristíssim que oferia'l sorteig de l'Àfrica.

La gatzara que bullia pels carrers de les ciutats, filla del optimisme propi de la joventut, no era franca com es ara. El desencant y la tristor se pintaven en els rostres dels dissortats, y un aplanament de mortal anyorança s'apoderava d'ells, a la sola visió dels perills en aquella ingrata terra qu'havia d'esser teatre luctuós dels mellors anys de la seva vida.

Els desertors d'antany s'han acabat y ab ells tot un seguici de fam y de miseries en terra estrangera, lluny de la llar que'ls vegé naxer.

Tanmateix el quadre ha canviat radicalment. Avans, l'espectre de l'Àfrica y tres anys de servey, que tantes carreres y oficis trituraven. Avuy un servey peninsular, ab un any escàs de durada.

¿Veritat que el més ignorant sabria treure'n comentaris ben eloqüents?

Aquella frase «lo de l'Àfrica no ho arreglarà ningú» ja ha passat a l'Historia.

LA BIBLIOTECA NACIONAL DE LISBOA

Era una cova bolxeviquista. Un foc ahont s'hi reunien els elements organiadors del últim moviment fracassat de la revolució comunista portuguesa.

L'administració de la Biblioteca era un káos econòmic. Els funcionaris, uns veraders models de la vella política. Cobraven la nònima sense acostarse a les oficines y en la Imprempta, sobre tot, regnava'l sistema bolxevista. Sis hores de treball, participació mesal de pagues extraordinaries y una comptabilitat sui generis.

Figuereido, el gran poligraf, una verdadera eminencia científica y literaria, fent un esforç per amor a la seva Patria acceptà'l càrrech de Director de la Biblioteca Nacional y, en poch dies, hi entronisà l'ordre, el treball y l'administració.

Axò exasperà a les feres bolxeviquistes de la Biblioteca, que per votació acordaren un atentat contra'l seu Director.

En Figuereido, en plenes energies físiques, lluytà com un brau devant de l'agressió sobtada contra aquella manada de feres. Per fortuna, les ferides a l'ull y al cap que li causaren no foren greus. El personal ha sigut despedit y castigat.

Per la casa de D. Fidelí de Figuereido han desfilat el Ministre d'Instrucció y lo més granat de Lisboa. De tots els indrets de Portugal, Espanya y Brasil s'enviaren telegrams de protesta.

Aquest epissodi es una nova manifestació de les filtracions comunistes a Europa, y una proba més del patriotisme que s'imposa entre la gent bona per a enrobustir els Governos d'autoritat.

TANGER ESPANYOL

Espanya, ab rara unanimitat, coincideix en apreciar aquest problema, segons el punt de vista patriòtic ab que l'ha plantejat el Govern.

Italia, y ab ella la prempsa de moltes altres nacions, ens diu qu'estèm en el perfectíssim dret de demanar que s'acabi la confusió que regna en la ciutat internacional, y que s'imposa el règim de predomini de l'administració espanyola.

Anglaterra se mostra reservada, y França, encara que vegi la rahó en nosaltres, tirarà totes les cosses que pugui, per evitar la total reivindicació dels nostres drets. Però, en últim terme, creyèm que podèm tenir confiança en la fermesa d'Espanya y de que s'imposarà la rahó, encara que'ls hi costi als francesos cedir el seu amor propi.

Y es que'l paper internacional d'Espanya ha pujat bastant, des de qu'està arreconada la vella política.

J. BONAL.

LLETRES

ENDREÇA

*A les volgudes amigues: Rosa, M.^a del
Carme, Maria i Concepció Rius.*

*Un jorn, el fat de la vida
prenent-me amb mà amorosida
m'allunyà de la ciutat,
i seguint-lo en son camí
me portava a un bell jardí,
fins llavors per mi ignorat.*

*Era un verger molt formós:
alts cims tancaven son clos,
defensant-lo amb gest altiu;
damunt seu per cobricel,
s'hi estenia el blau del cel,
d'un temps serè de l'istiu.*

*L'aigua eixint dels brolladors,
es perdia besant flors
entre els prats esmeragdins.
Oïnt l'aigua joganera,
una joia riallera
penetrava ànima endins...!*

*I jo fruïa encisada,
del jardí en la dolça estada,
quan amb viu color i llum
vegí entre clavells i roses*

*quatre flors ben ufanoses,
oferint-me el llur perfum.*

*No sé que hi vaig veure en elles;
però les trobí tan belles,
que les mirava amb amor.
El perfum que m'oferien,
no sé pas si el trobariem
del jardí en cap altra flor.*

*Tant i tant van captivar-me,
que fins després d'allunyar-me
d'aquell petit paradís,
encara sa exquisidesa
saborejava amb dolcesa,
guardant-ne tot llur encís.*

II

*Es vostre vall olotina,
de verdor esmeragdina,
el bell jardí que he esmentat.
D'aquest lloch dels meus amors,
vosaltres ne sou les flors;
llur perfum, vostra amistat!*

ANTÒNIA SOLÀ

Barcelona-desembre 1926.

LES MOSQUES GOLAFRES

(Samaniego)

*A rica bresca de mel
Tres mil mosques acudiren
Que, per golafres, moriren
Totes allí ab mort crudel:
La mel se'ls convertí en fel,
Les matà sa golosina.
«Axís, si bé s'examina,
Els homes en ses passions,
Moren a mils y a milions
D'aquell vici que'ls domina».*

JOAN CODINACH, C. M. F.

NOTES D'ART

Nou triomf d'en Quintana a París.—El simpàtich jove y volgut compatrici N'Enrich Quintana, fill del nostre bon amich D. Lluís, acaba d'obtenir un gran triomf artístich en el gran Saló dels Independents de la capital francesa, en quina exposició sols s'hi admeten les obres dels autors més notables.

Al costat del vell mestre En Pau Gargallo, entre'ls escultors, hi figura quasi sempre En Quintana. Tota la premsa de París en parla ab carinyo y elogi ponderant la seva empenta artística que promet arribar molt amont, en aquesta difícil carrera del art escultòrich.

Una serie d'obres li han sigut admeses en l'esmentat Saló. Unes petites tenagres, estatuetes d'un marcat classicisme grech plenes de bellesa y de gràcia. Un gran rotatiu parissench diu d'En Quintana que segueix la traça del gran escultor rossellonés Mallol.

L'èxit positiu d'En Quintana, en aquesta exposició, el constitueix la venda de varies tanagras a dugues importants cases de París, que les reproduiran en ceràmica.

A les moltes felicitacions qu'ha rebut el jove Quintana, hi unim la nostra ben sincera que fem extensiva a la seva apreciable família.

En Vicens Solé Jorba.—Ab joya ben patriòtica hem vist com ha tornat triomfar el nostre bon amich y compatrici En Vicens Solé en l'última exposició de les seves teles en el saló de «El Camarin» de Barcelona.

La premsa de la ciutat comptal ha fet gran elogi del jove artista-pintor, consignant el mèrit que representa el sapiguer destacar en els seus quadres la manifestació d'una inspiració y tècnica ben propies, que distingexen al autor y el caracterisen ab el segell d'una marcada y robusta personalitat.

Es una prova ben eloqüent del rescent èxit artístich y de com van adquirint relleu y estimació les teles d'En Solé y Jorba, la venda a bon preu de prop d'una dotzena de quadres qu'han adquirit distingides famílies de l'aristocràcia barcelonina.

Iu Pascual.—En les Galeries *Areñas* de Barcelona obrí dies passats la seva Exposició anyal, el Director de la nostra Escola de Belles Arts D. Iu Pascual.

Digne Mestre del tan bon dexeble Solé y Jorba y altres, es el Sr. Pascual. Els seus quadres en aquesta exposició han ofert a la

crítica una nova evolució sorprenent. Gran dominador de la tècnica y dels efectes dels colors ha sapigut trasplantar en els seus quadres, ab més precissió y intensitat que may, les belleses del paysatge, ab nous efectes y secrets del color y la llum. La premsa de Barcelona ha fet ressaltar aquesta perfecció de l'eximi artista que s'ha vist coronada per l'èxit més falaguer.

A tots la nostra felicitació més coral.



NOTES INFORMATIVES

RELIGIOSES

Santoral.—13, Diumenge *II de Quaresma*. Sts. Ramir, mr. y Roderic, pvre.

14, Dilluns. St. Patrici, mr. y Stes. Matilde, mr. y Florentina, vg.

15, Dimars. St. Zacaries, p. y cfr., y Sta. Madrona, mr.

16, Dimecres St. Hilari, b., y Sta. Maria, penitenta.—*Dejuni.*

17, Dijous. Sts. Patrici, b. y cfr., y Joseph d'Arimatea.

18, Divendres. St. Salvadó d'Horta, cf.—*Dejuni.*—*Abs. de carn.*

Quaranta Hores.—Continuen en la iglesia Parroquial, essent l'exposició de S. D. M. de tres quarts de 4 a les 7 el diumenge, y'ls demés dies de dos quarts de 6 a les 7.


Torn de Vetlla: la vinenta setmana correspòn al grup quart.

Explicació Catequística.—Demà, en la iglesia Parroquial durant la missa de un quart de 12, y en la de Ntra. Sra. del Carme durant la de dos quarts de 11.

Iglesia Parroquial.—Cumplint disposicions de la Superioritat, demà, a totes les Misses, es farà un captiri a favor del «Diner de Sant Pere» que l'Illm. Sr. Bisbe ofrenarà al Pontífex Romà, quan vagi a Roma per a practicar la Visita *ad limina*, que serà molt aviat. A la funció de la tarda, el Sr. Rector-Axiprest repetirà personalment, la colecta.

Tots els dies feyners, a un quart de 8 del matí, missa ab meditació per a la prosperitat de l'Obra dels Exercicis Parroquials.

Demà, a les 7 del matí, durant la santa missa, conclusió dels Set Diumenges a Sant Joseph. A la missa de les 8, el Sr. Rector-Axiprest explicarà l'Evangeli del día. A l'hora del Ofici, predicarà l'homilia el Sr. Predicador quaresmal. A tres quarts de 4 de la tarda, exposició del SSm., rosari, Trissagi y sermó de Quaresma. Acabada la funció, reunió de zeladors y zeladores del Apostolat de la Oració a la sala de la sagristia.

 Al carrer de les Estires hi ha per vendre la casa CINTO DE MANOU y dos horts.—Dirigirse a B. CAPDEVILA, carrer de Sant Ignasi, 3-3.er

DIABÉTICOS! Tomad el antidiabético RISHI y curaréis. Farmacia BOLÓS.

Dilluns, a dos quarts de 4 de la tarda, se faràn els exàmens y classificació de les noyes y, el dimars, dels noys que han de fer la Primera Comunió, per tenir aproximadament els 7 anys. Uns y altres assistiran a la doctrina diària de 4 a 5, des del respectiu dimars y dimecres següents.

Dimars y dijous, a dos quarts de 7 del vespre, oració mental ab exposició de S. D. M. Rosari y sermó de Quaresma.

Divendres, a tres quarts de 7 del vespre, rosari i Via-Crucis.

Iglesia de Ntra. Sra. del Tura.—Avuy, després del Rosari, se cantarà la Salve a la nostra Patrona.

Demà, a les 9, missa ab funció dels Set Diumenges de St. Joseph. Al vespre, Rosari, y Meditació del Evangeli del dia.

Iglesia de Ntra. Sra. dels Dolors.—Demà, a les 8 del matí, la Congregació de la Immaculada y St. Lluís Gonçaga, celebrarà missa de Comunió mesal reglamentària aplicantse en sufragi del congregant difunt D. Marçal Balcells Buch.

A les 8, continua el mes de Sant Joseph. Els diumenges a les 9.

Divendres, durant la missa de 7, continuaran els set divendres de preparació a la festivitat dels Set Dolors de la Mare de Deu.

Iglesia del Hospital.—Demà, a les 6 del matí, conclusió dels Set Diumenges a St. Joseph. A dos quarts de 9, missa del Patronat de la Immaculada y St. Antoni, rosari y plàtica.

Dilluns, a les 7, se farà l'exercici dedicat a les Animes.

Iglesia de Ntra. Sra. del Carme.—Avuy, a tres quarts de 7 del vespre, rosari y exercici *sabatí*.

Demà, a les 7 del matí, conclusió dels Set Diumenges de St. Joseph, ab comunió general a la que s'agregarà la V. O. T. del Carme, aplicantse per l'ànima de la germana Na Anna Traité. A les 5 de la tarda, Junta mesal de la V. O. T.

Divendres, a les 7 del vespre, exercici del Via-Crucis.

Iglesia dels PP. Caputxins.—Avuy, a les 7 del vespre, se cantarà la Salve y'ls Goigs a Ntra. Sra. de Montserrat.

Demà, a dos quarts de 8 del matí, Missa de Comunió del V. T. O. ab plàtica preparatoria, aplicantse per l'ànima de la terciaria Magdalena Camps. A les 5 de la tarda, funció reglamentaria del V. T. O. ab Rosari, conferencia y Via-Crucis.

Dimars, a les 8 del matí, missa ab exposició en honor de St. Antoni.

Dijous, funció de l'Arxiconfrària dels Dijous Eucarístichs.

Divendres, a dos quarts de 7 del vespre, Rosari y Via-Crucis.

Iglesia dels PP. Escolapis.—Avuy, a un quart de 5 de la tarda, lletanies y Salve solemne a la Verge.

Demà, misses a les 6, 7 y a dos quarts de 9. A un quart de 9, Rosari y missa ab l'exercici dels Set Diumenges a St. Joseph.

Iglesia del I. Cor de Maria.—Continua durant la missa conventual, el Mes de Sant Joseph.

Demà, a les 6 de la tarda, Via-Crucis.

Dijous, a tres quarts de 7 del matí, exercici de l'Hora Santa.

DIABÉTICOS! Tomad el antidiabético RISHI y curaréis. Farmacia BOLÓS.

LIBRO DE VENTAS Y OPERACIONES.—De venda en la llibreria Bonet.

Iglesia de la Divina Providencia.— Demà, a dos quarts de 10, missa dels Pobres de Sant Antoni, repartintse una almoyna del Pa dels Pobres. A un quart de 6 de la tarda, exercici dels Set Diumenges de St. Joseph y Via-Crucis.

Dimars, a dos quarts de 8, se començaràn els Tretze Dimars a St. Antoni amb missa, meditació y cant pel chor Antonià.

Parroquial (forana) de S. C. les Fonts.— Demà, a dos quarts de 7 del matí, missa parroquial en la que faràn sa Comunió Primera els noys y noyes de 7 anys. A les 2 de la tarda, Rosari y Via-Crucis.

LOCALS

Ahir, al final del Via-Crucis y davant d'una concorrencia nombrosissima de fidels, el digne Párroco Arxiprest formalisà una solemne y vibrant protesta contra'ls abusos del Carnaval, en la nostra ciutat, corroborant, axis, la nostra campanya en la passada y present edició. El felicitem des d'aquestes planes.

✻ **Sessió de la Comissió Municipal Permanent.**
— El passat dimecres, se celebrà sessió pública ordinaria de primera convocatoria baix la presidencia del Alcalde Sr. Hostench, y ab assistencia dels Vocals Srs. Mir, Gratacós, Bretcha y Buch, aprobantse l'acta anterior, llegida pel Secretari Sr. Daunis.

Ordre del día.— Les factures examinades pels respectius Negociats, s'aprobaren.

L'acort de la Junta del Sant Hospital d'aquesta, respecte a la cessió de part de l'horta per l'axamplis del carrer de Mulleras, s'aprobà.

Del Negociat de Foment fou aprovat un informe favorable a la sollicitud del Sr. Tenas en súplica de permís per a construir un cobert destinat a garage en el carrer d'Alfons V.

En la sollicitud del empleyat d'aquest municipi, Sr. Ferrés, guarda-camp, demanant se li concedexi la jubilació, s'aprobà el respectiu informe del Negociat Central.

Del Negociat de Foment, s'aprobaren les proposicions per a adquirir una caseta ò garita decorativa qu'ha d'ésser emplaçada en lloch proper al Pont de Colón, y per la construcció de cloaques y demés obres necessaries per l'axamplis del carrer de Mulleras.

DIABÉTICOS! Tomad el antidiabético RISHI y curaréis. Farmacia BOLÓS.

Per a l'ingrés del import de les Patents ^{a que estan} obligats a satisfer els propietaris d'AUTOMOVILS, TARTANES y CARROS dirigiuos al «Centre Administratiu-Comercial» de JOAN TRIADU MITJA, carrer Major 40, pral.

Ab referencia a la sollicitut del Sr. Gelabert, metje de la beneficencia municipal, renunciant al mentat càrrech, s'acordà acceptarla y al ensemps fer constar ab acta el sentiment de la Corporació municipal, atesos els brillants serveys prestats durant l'exercici del seu comès.

Al Negociat de Foment, hi passaren pel seu estudi, les sollicituts de la Sra. Estorch en súplica de que's dexi sens efecte el plànol del arquitecte Sr. Paluzié, dexant subsistent el confectionat pel Sr. Cordomí, per lo que atany al carrer en projecte, desde el de Vayreda al de Sant Esteve, y la del Sr. Pujolar interessant que, pel preu que senyala, adquirexi l'Ajuntament la part de casa que no afecta a la expropiació per l'axamplis del carrer de Mulleras.

Y, sense altres assumptes a tractar, s'axecà la sessió.

✱ **Conferencies Teològiques.**—Dimecres, a un quart de 8 del vespre, començà en la Sala de la Sagristia de Sant Esteve, la primera Conferencia del Curset anunciat, a càrrech del nostre volguéssim Pàrroco-Arxiprest, Rev. D. Pere Masnou. Probà, ab gran claretat de concepte y precisió de paraula, la veritat de l'existencia de Deu, aduhint arguments metafísichs y de l'ordre físich y moral, causant gran sensació el cas d'ateisme teòrich que presentà en la persona d'un amich seu molt ilustrat, que ja ha donat compte a Deu, afegint que els pochos casos d'ateistes teòrichs suposen un anterior ateisme pràctich que radica en una vida de maldat y de vici.

L'auditori compost per un centenar d'homes y joves sortí molt ben impressionat de la primera Conferencia Teològica, propositantse fer una adequada propaganda per que en les restants sigui molt més nombrós. Aquestes tindran lloch a la mateixa hora tots els primers dimecres de mes.

✱ **Associació de Música: Olot.**—Amatent a tot lo que sigui una manifestació d'art i de reconexement al esforç d'un virtuós, malgrat, de que el mes de març no había de celebrarse concert, dona aquest recital de piano, presentant al joveníssim pianista Jaume Roca honor de Mestre Civils.

Programa: I.—Preludi y Fuga n.º VII, J. S. Bach.—Estudi n.º 5 y 9, Chopin.—Scherzo n.º 1, Chopin.

II.—Sonata op. 27 (Clar de Lluna), Beethoven, adagio sostenuto-allegretto Presto Agilato.

III.—Variacions serieuses, Mendelssohn.—Tercer Nocturne, Faure.—An Convent, Barodine.—Danze des Gnome, Liszt.

DIABÉTICOS! Tomad el antidiabetico RISHI y curaréis. Farmacia BOLÓS.

El dis-tingit **Metge** D. Eveli Barnadas ofereix als seus clients el seu nou domicili, Passeig de Gracia, 401, pral., Telèfon 4722, G.—Barcelona.—Consultes de 3 a 5 de la tarda.

En Jaume Roca, compta ara uns 15 anys y l'èxit més falaguer ja l'ha acaronat. Els recitals donats a Girona, Figueres, Sant Feliu i Palamós han estat ja avalorats per la crítica en termes molt afectuosos com reveladors d'un tremp musical formidable que farà que, en temps no llunyà, Jaume Roca se pugui comptar entre els grans virtuoses del piano.

El concert per al mes d'Abril, la cantatriu Josepha Regnard acompanyada del pianista Gibert. Per al de maig, segurament l'orquestra de Camera que dirigeix En Bernardí Galvez, composta d'uns divuyt professors solistes de les orquestres Pau Casals y del Teatre del Liceo.

✿ Per a subsanar la omisió d'una ratlla, la tercera, de la formosa poesia «Romanç de l'amor que mor» de la nostra culte col·laboradora la distingida senyoreta Na M.^a Concepció Carreras, transcrivim la primera estrofa per que's vegi complert el sentit de la matexa.

*Damunt l'herbei tot florit
de margaridoies blanques
sota l'ombrejar del bosc,
i sota un cel de llum clara
en mig del remoreig dolç
de rossinyols i calàndries
sol s'hi troba un jove cor
que febrós va sospirant-ne.*

✿ La Lliga de Perseverancia junt ab el seu digne Director ens prega que, desde aquestes pàgines, fem públich el seu més pregón agraïment envers la persona pietosa que ha volgut ofrenarli la riquíssima imatge del Sant Crist Agonitsant.

✿ Dilluns una nena d'uns quants mesos tingué la desgracia de caurer en la bassa de la masía coneguda per cân Vileta, prop de la Guixera dels Bastons, del terme de Riudaura, morint ofegada.

✿ Diumenge tingué lloch en el «Casal Marià» l'anunciada funció teatral pels aficionats del Centre Catòlich.

Degut a haver caygut malalt el jove aficionat N'Emili Vila, la representació de les obres fou quelcom deficient. El substituí En Monturiol qui posà la seva bona voluntat y bastant acert en el seu difícil paper.

✿ Dijous a la tarda sortiren pels seus respectius destins els reclutes de la Çona del Partit, després d'haver estat uns quants dies entre nosaltres. Els desitjèm un felix compliment del servey militar, d'un modo especial als nostres compatricis.

DIABÉTICOS! Tomad el antidiabético RISHI y curaréis. Farmacia BOLÓS.

POSTALS La casa que 'n té el mellor assortit es la POSTALS
LLIBRERIA BONET, carrer Major, n.º 3.

✿ Han sortit a provincies els viatjants que representen les principals cases de la industria fabril de la nostra ciutat. Celebrarém que'l seu viatge tingui un felis èxit y se traduhexi en una gran prosperitat de treball.

✿ Dintre poch dies s'enderrocarà la masoveria de l'Horta d'en Guinó, per haver adquirit l'Exm. Ajuntament el terreny corresponent a la part d'edifici que podia quedar en peu. Es digne d'elogi aquesta mida presa per la Corporació municipal, que contribuirà poderosament a l'estètica de la gran Avinguda del Enllaç.

✿ S'ha fet càrrec de l'acreditada Sastreria Oliveras del carrer de Sant Esteve, l'intelligent industrial Sastre D. Jaume Isern. Li desitjèm moltes prosperitats.

✿ Demà, a les 7 del matí, se reunirà en el local de la «Joventut Tradicionalista» un gran nombre de socis y amichs que simpatisen ab l'idea d'honorar als Martres de la Tradició, per a dirigir-se en collectivitat a Santa Margarida de Vianya, en quina Iglesia Parroquial se celebrarà a les 10 del matí, una missa en sufragi del soldats carlins que foren enterrats en el Cementiri de dita població durant els anys 74 y 75. Després de la Missa se collocarà la làpida de marbre ab la següent dedicatoria: «La Joventut Tradicionalista d'Olot y sa Comarca, als martres y heroys de la Tradició. Març de 1927».

✿ Llegim en la premsa arribada ahir, el nomenament a Madrid dels dos Acadèmichs representants de la Llengua Catalana, a favor de D. Antoni Rubió y Lluch y D. Eugeni d'Ors.

✿ Degut a certes desavinencies sorgides entre'ls elements que integraven la orquesta «Unió Olotina», coneguda de temps pel nom de «Els Petits», aquesta ha quedat disolta després de complimentar la part dispositiva del Reglament per que's regeix el Sindicat provincial d'orquestes.

¿Quan podrèm veurer un verdader esperit de germanor y cultura que's traduhexi en la organisació d'una notable orquesta olotina, que pugui figurar al costat de les de primer ordre?

✿ El dilluns d'aquesta setmana, al objecte d'honorar al gran Doctor de l'Iglesia Sant Tomàs d'Aquino, les comunitats de Pares Carmelites y Escolapis, organisaren diferents actes religiosos y literaris, vegentse molt concorreguts.

José A. Nogareda Puigdemont. PLAZA DEL ACEITE, 6,
 == GERONA ==
 HABILITADO DE CLASES PASIVAS. (Tiene hecho el depósito en el Banco de España que marca la ley para garantir su cargo).—Cobro pensiones de toda clase de pasivos del Estado y tramito expedientes para su logro.

DIABÉTICOS! Tomad el antidiabético RISHI y curaréis. Farmacia BOLÓS.

✿ Ultimes adquisicions de la Biblioteca Popular:

Danvila: Las luchas fratricidas de España: 1 El Testamento de Carlos II, 2 La Saboyana, 3 Austrias y Borbones, 4 El primer Carlos III, 5 Almansa.—Dozy: Historia de los musulmanes en España. Vols. I-IV.—Escalante: Ave Maris Stella. Novela.—Rubió Tudurí: Caceres al Africa tropical.—Plutarc: Vides paral·leles. Vol. II. (Fundació Bernat Metge).

✿ Demà a la tarda, sols restaràn obertes les farmacies de don Joseph M.^a de Bolòs y D. Esteve Cardelús.

DEPORTIVES

✿ Diumenge passat l'Olot jugà un partit a Figueres contra la U. S. d'aquella ciutat. El resultat fou netament favorable als jugadors olotins, per 4 gols a favor contra 1 que obtingueren els figuerenchs. Molt ens plau aquesta nova victòria en camp contrari, ja que entenem que les victòries obtingudes fora del ambient de casa, son les que més fan pujar el «paper» d'un equip.

Aqui passarem la tarda força entretinguda, gracies al equip de les Escoles Pies y un altre del Olot, que lliuraren una empenyada lluyta de quina en sortí victoriós l'equip escolar per 3 a 1.

✿ El Concell Directiu del Olot F. C., prepara per lo que resta de mes y part del proper, uns quants partits, que a més de ésser un sever entreteniment per els jugadors, servirà per orientarse sobre la formació del equip que pendrà part en el proper torneig, entre'ls principals clubs de la provincia.

Els partits que darrerament ha concertat son:

Día 13 (demà). Rebrèm la visita de la U. S. Bisbalenca. Oportuna es aquesta visita del equip ampurdanés, donchs fa molt temps que no l'hem vist actuar.

Dies 19 y 20. Vinguda del onze «Selecció Ràpit» del club Deportivo Europa de Barcelona. Com a primeres figures d'aquest notable equip hi ha en Bordoy, en Montbrió y en Blanco l'ex-campió de Catalunya grob B.

Día 27. L'Olot tornarà la visita a la U. S. Bisbalenca.

Día 3 abril. El Figueres probablement tornarà la visita al Olot.

Certament es un bon programa el que ha confeccionat la primera entitat deportiva local; ara sols falta que l'afició correspongui degudament als sacrificis del Olot F. C.

DIABÉTICOS! Tomad el antidiabético RISHI y curaréis. Farmacia BOLÓS.

GRAN STOK DE PLOMES ESTILOGRÁFIQUES DE LES MELLORS MARQUES. Varietat de classes y preus (des de 2 ptes.) == De venda: Casa BONET.

✿ Respecte al torneig proper, de quin inclòs la F. C., aquesta setmana se n'ha ocupat favorablement, sabèm per referències particulars que han donat el seu consentiment per a pendri part els següents clubs: Palafrugell, Sant Feliu, U. S. Bisbalenca, U. S. Figueres, La Escala F. C. y Olot F. C. El Girona no sabèm encare que hagi dit res sobre el particular; de totes maneres dubtèm que dexi perdre la oportunitat que se li presenta, de demostrar la seva vàlua davant de tots els equips de la província.

DE SOCIETAT

✿ La setmana passada entrà com a postulant en el Convent de Religioses Josefines (Butinyanes) de Girona, la virtuosa compatricia nostra Na Mercè Llanas y Recasens. Li desitjèm un gran acert y felicitats en la seva vocació.

✿ El distingit y culte sacerdot del Bisbat y bon amich nostre Rev. D. Joan Llauro, ha sigut nomenat Catedràtic de la llengua Alemanya en l'Institut de Figueres. Rebi la nostra més coral felicitació.

✿ Hem tingut el gust de saludar aquestos dies, ab motiu del Aniversari de la mort de sa virtuosa germana D.^a Felicitat Cardelús, Vda. de Oro, al reputat Metge de Sant Celoni, excelent catòlich y bon amich, D. Josep Cardelús Giralt.

✿ Novament hem de felicitar ab tota efusió y entussiasme al nostre volgudíssim amich, el culte y distingit home públich y olotí il·lustre D. Joseph Ayats Surribas, per l'alta distinció de que acaba d'esser objecte, ab l'importantíssim càrrech de Secretari del Comitè Central de la Exposició de Barcelona. N'es President l'Excm. Sr. Duch de Bailén.

ECLESIASTIQUES

✿ Dilluns feu una solemníssima entrada a la seva Parroquia de Camprodon el nou Pàrroco y distingit amich nostre Rev. Dr. D. Joan Tusell.

Els carrers estaven adornats ab archs de triomf. Assistiren les autoritats, clero y Colegis de la població. Foren padrins del acte el reputat Metge Oculista Dr. Tarrús y l'industrial barceloní Sr. Fradera. L'Orfeó Camprodoní, li dedicà un escollit Concert. El nou pàrroco obsequià ab un lunch a les autoritats y invitats. Tot el dia regnà un gran estussiasme popular. Per molts anys.

DIABÈTICOS! Tomad el antidiabético RISHI y curaréis. Farmacia BOLÓS.

GENERALS

✿ Retallèm:

«En la Via Appia, en la famosa via romana de los sepulcros, acaban de hacerse nuevos hallazgos de interés; entre ellos, es uno de los más valiosos, la estatua de mujer que reproducen algunas revistas, figura mayor del tamaño natural, que representa a una matrona, obra de verdadero arte romano por el espíritu y por la ejecución, aunque de reminiscencias helénicas. La nobleza de la apostura, la majestad de la presencia y la gentileza del porte—las tres capitales virtudes de la matrona romana—han alcanzado, gracias al cincel del artista, su más perfecta expresión en esa estatua, a juicio del profesor Halberr. Los pliegues de un amplio manto envuelven la figura de pies a cabeza: solo quedan al descubierto, la punta de uno de los pies, una mano y el sereno rostro.

Es un ejemplo, un bello ejemplo más, de cómo entendían la dignidad femenina, los artistas romanos: ya puede suponerse que si llamamos la atención sobre la estatua recién descubierta, no lo hacemos a título de novedad respecto a ese punto. No son tan pocas las producciones del arte donde se puede aprender como acostumbraban a presentarse en público las damas romanas.

Por eso, si pudiera hoy aparecer entre nosotros algún ciudadano de la Roma republicana y aun de la imperial, y se fijara en las modas actuales, y viera algunas de nuestras públicas exhibiciones, y presenciara ciertos espectáculos, y después de todo ello, oyera decir a nuestros moralistas que caminamos hacia el paganismo, tendría cierto derecho a protestar, y aun con pruebas: pues en sus tiempos no se acostumbraba a tener manga tan ancha».

+


NECROLOGIQUES

✿ Ha mort rescentment l'exemplar y virtuós sacerdot y compatrici nostre, Rt. D. Pere Puig y Quera, Rector durant 22 anys de la parroquia de Cogolls.

Víctima d'una traydora pulmonía gripal, en poch dies ha volgut el Senyor separarlo d'entre nosaltres, concedintli la mort del just y del sant sacerdot que no té altre anhel que la gloria de Deu y la salvació de les ànimes.

La llarga y cruenta enfermetat soferta anys enrera ab una enveja-ble resignació, acrisolà la seva ànima en la fornal del dolor y del sofriment, revelant a tot hora aquella perfecta conformitat en els desig-nis de Deu, característica de les ànimes escollides. Per axò, ara, sens dubte que'l Senyor ha volgut adelantar el premi de ses virtuts ab la

DIABÉTICOS! Tomad el antidiabético RISHI y curaréis. Farmacia BOLÓS.

Mosaychs hidràulichs de bona qualitat
 Fàbrica de Manuel Serra.  Devant del Casal Marià.

mort, suau y plàcida dels qui, sense gayres sofriments, tanquen els ulls abraçats ab la Creu de Jesús.

Rebi el seu germà y volgut amich nostre, l'industrial paroler D. Joan y demés familia l'expressió de la nostre condolencia per tan sentida pèrdua.

✻ El divendres de la setmana passada, confortada ab els SS. Sagraments, que rebé ab gran devoció, entregà la seva ànima al Senyor la virtuosa senyora Na Angela Pujol y Pascual Vda. de D. Francesch Falguera, mare dels nostres particulars amichs Francisco y Joseph.

El dia següent tingué lloch l'acte d'enterrament del seu cadàver, havent sigut en gran nombre la concorrencia d'amichs y coneguts que s'associà a aytal manifestació del dol, com també als funerals que tingueren lloch ahir en la Parroquial de Sant Esteve.

Rebi tota la familia l'expressió del nostre sentiment per tan irreparable pèrdua.

Supliquèm als nostres llegidors una pregaria per a l'ànima dels mentats difunts.—R. I. P.

ANUNCIS OFICIALS

Alcaldía Constitucional de la M. L. C. de Olot

Habiéndose adjudicado tan solo uno de los diez Lotes formados de los materiales de construcción procedentes del derribo de varias casas afectadas por el «Enlace de Carreteras» verificado a costas de este Ayuntamiento y que por este efecto han quedado de propiedad del mismo, asi como de otra de la Ronda de S. Bernardo también derruida para el ensanche de dicha via, se anuncia una segunda subasta de los nueve Lotes restantes que tendra lugar el dia 16 de los corrientes, en cuanto a los señalados de n.º 1, 3, 4, y 5; y el siguiente o sea el 17, la de los restantes, a las diez y siete horas, por medio de pujas a la llana que se formularán durantè cinco minutos, verificandose una licitación por cada Lote, previo, deposito de cincuenta pesetas.

Lo que se hace publico para que llegue a conocimientos de aquellos a quienes pueda interesar.

Olot a 5 de Marzo de 1927. El Alcalde, *R. Hostench Quintana*.

DIABÉTICOS! Tomad el antidiabético RISHI y curaréis. Farmacia BOLÓS.

<p>LA TRADICIO CATALANA OLOT</p> <p>REDACCIÓ: OM, 8, 1 er (Buçó a la entrada)</p> <p>ADMINISTRACIÓ: FONTANELLA, 20, 2.ª</p>	}	<p>SUSCRIPCIO</p> <p>Espanya, un any 5 Ptes</p> <p>Unió Postal 7'50</p> <p>Pago per avençat</p> <p>Número solt, 10 cèntims</p>
---	---	---

OLOT.—Imprempta y llibreria de Ramón Bonet, Major, 3.—Telèfon 55.

BANCA ARNÚS

Successora d'Evarist Arnús

Fundada en 1846

SUCURSAL D'OLLOT

Plaça d'Alfons XII, núm. 13

Aquesta Sucursal realitza tota classe d'operacions de Banca i Borsa i en particular les següents:

Compra i venda al comptat, en el acte, de Fons de l'Estat, Municipi i Diputació i Obligacions de ferro-carrils, ports i empreses industrials de contractació corrent. — Negociació de Cupons i Títols amortitzats, revisant curosament els sorteijos d'amortització.

Prèstecs sobre valors, ordres per a totes les Borses d'Espanya i de l'extranger. — Conversió, canvis de Títols i renovació de fulles de Cupons. — Suscripcions a tots els Emprèstits.

Dipòsits de valors en custodia. — Obertura de Comptes corrents a la vista i a terme fixo amb abonament d'interessos. — Comptes de crèdits amb garantia de valors de facil negociació. — Comptes corrents de valors nacionals i estrangers. — Comptes d'Estalvi.

Compra i venda de bitllets i monedes estrangeres. — Cobrament i descompte d'Efectes sobre la plaça, Espanya i extranger. — Emissió de girs i cartes de crèdit sobre la península i extranger (ultramar inclusiu).

La BANCA ARNÚS disposa d'un servei especial d'estudis financers mitjansant el qual pot facilitar als seus clients informacions sobre tota classe de valors cotitzats a Borsa.

També publica trimestralment un Butlletí d'informació financiera que envia gratuïtament a les persones que'l sollicitin.

Emissions d'emprèstits per compte de corporacions oficials i societats industrials.

BANCO HIPOTECARIO DE ESPAÑA

Delegación en Cataluña

Plaza de Cataluña, n.º 17

BARCELONA

**PRÉSTAMOS
AMORTIZABLES**

de 5 a 50 años
a propietarios de
fincas rústicas y
urbanas.

Facilitará informes y folletos, gratuita-
mente, el Representante en esta comarca

D. Luis Ayats

OLOT



Primer cap d'any de la mort
de

D. Francisco Puigmitjà Jordà

Morí el dia 17 de Març de 1926

a la edat de 41 anys

havent rebut els Auxilis Espirituals

A. C. S.

La seva desconsolada família, al recordar-vos aquesta irreparable pèrdua, vos demanen que l'encomaneu a Deu i que tingueu la caritat d'assistir a alguna de les MISSES que, en sufragi de l'ànima del plorat difunt, es celebraran el proper dijous, dia 17, de 6 a 12 del matí, en la capella del Santíssim Sagrament de la Iglèsia Parroquial, per qual favor els restaran pregona-ment agraïts.

Olot, Març de 1927.



Na Angeleta Pujol i Pascual

vidua d'En Francesc Falguera

Entregá l'ánima a Deu el dia 4 del corrent mes

a la edat de 68 anys

havent rebut els Sants Sagraments i la Benedicció Apostólica

A. C. S.

Els que la ploreu: fills Francisco, Carme, Josep i Dolors; fills polítics Victòria Magret, Josep Aleu, Joaquina Urgell i Angel Noguera; néts, netes, cunyat Benvingut Miralles (ausent), cunyada Carme Xutglà vidua de A. Falguera, nebots, cosins i demás parents (presents i ausents), al recordar a llurs amics i coneguts tan dolorosa pèrdua, els hi pregunen la tinguin present en ses oracions.

Olot, Març de 1927.